



จดหมายข่าว

เพื่อการเตือนภัย ด้านมาตรฐาน

ภายใต้โครงการสร้างระบบข้อมูล และองค์ความรู้ด้านมาตรฐาน
ระบบการจัดการและการเตือนภัย

ปัจจัยความสำเร็จ เพื่อการบริหารจัดการน้ำ อย่างยั่งยืน

ปีที่ 10 ฉบับที่ 87 เดือนสิงหาคม 2563

มาตรฐานเพื่อปกป้องความมั่นคงปลอดภัยสำหรับทุกธุรกิจ
มาตรฐานสากลช่วยลดความเสี่ยงจากห้องปฏิบัติการทดสอบ
พร้อมรับมือทุกสถานการณ์ด้วย BCM

ISSN 2228-9925

จดหมายข่าวเพื่อการเตือนภัยด้านมาตรฐาน

ภายใต้โครงการสร้างระบบข้อมูล และองค์ความรู้ด้านมาตรฐานระบบการจัดการและการเตือนภัย

ปีที่ 10 ฉบับที่ 87 เดือนสิงหาคม 2563

Management System Certification Institute (Thailand): MASCI
1025, 2nd 11th 18th Floor, Yakult Building,
Phaholyothin Road, Phayathai, Phayathai, Bangkok
10400, Thailand
Tel. (+662) 617-1727-36 Fax. (+662) 617-1708
www.masci.or.th

กอง บก. ขอกล่าวสวัสดิ์ท่านผู้อ่าน “จดหมายข่าวเพื่อการเตือนภัยด้านมาตรฐาน” สำหรับบทความที่น่าสนใจประจำเดือนสิงหาคม 2563 ทีมงาน INTELLIGENCE UNIT ได้สรุปบทวิเคราะห์เรื่องมาตรฐานเพื่อปกป้องความมั่นคงปลอดภัยสำหรับทุกธุรกิจ และ มาตรฐานสากลช่วยลดความเสี่ยงจากห้องปฏิบัติการทดสอบ STANDARD WARNING BCM ปัจจัยความสำเร็จเพื่อการบริหารจัดการน้ำอย่างยั่งยืน และบทวิเคราะห์เกี่ยวกับพร้อมรับมือทุกสถานการณ์ด้วย BCM

สุดท้ายนี้ ขอขอบคุณสำนักงานเศรษฐกิจอุตสาหกรรม ที่ให้การสนับสนุนงบประมาณดำเนินการโครงการสร้างระบบข้อมูลและองค์ความรู้ ด้านมาตรฐานระบบการจัดการ และการเตือนภัย หรือ Intelligence Unit
กอง บก.

มาตรฐานเพื่อปกป้องความมั่นคงปลอดภัยสำหรับทุกธุรกิจ

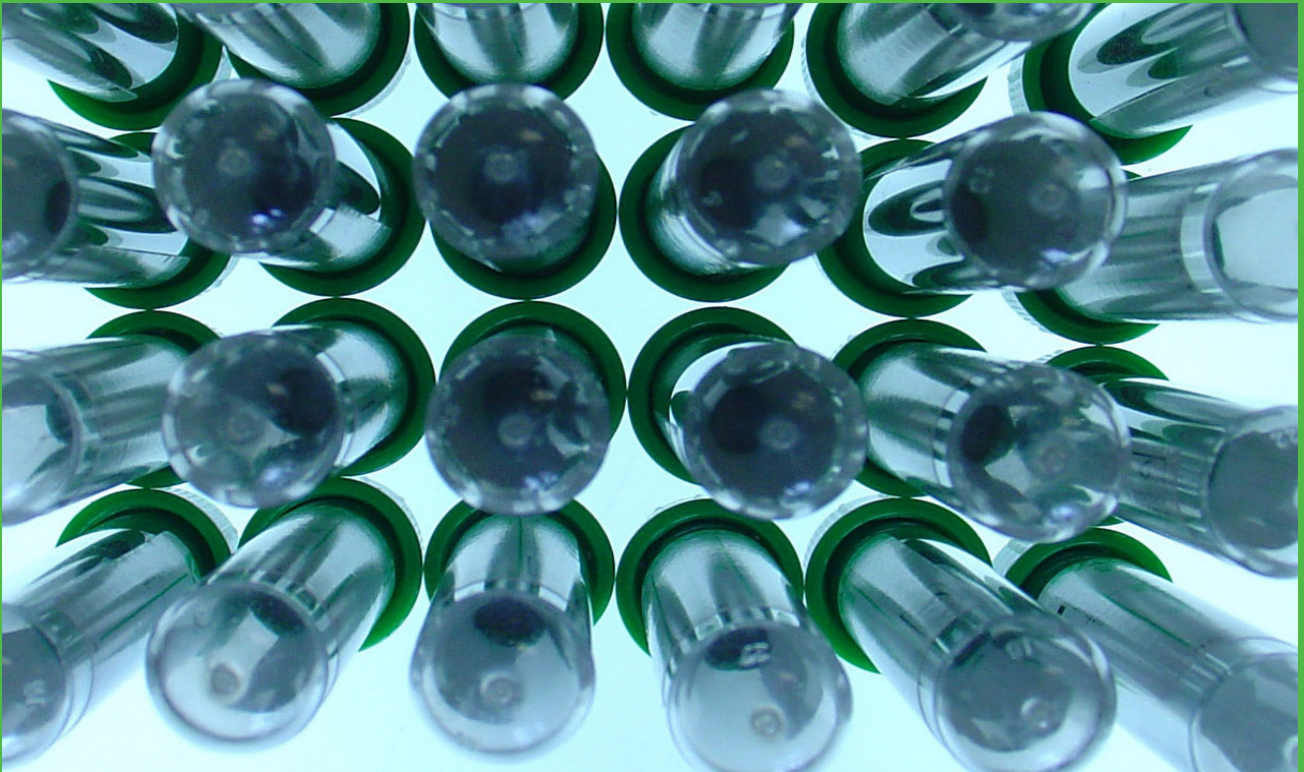
ปัจจุบัน มิลแวร์และการโจมตีทางไซเบอร์ยังคงเกิดขึ้นกับธุรกิจและองค์กรต่างๆ ซึ่งเป็นภัยคุกคามต่อการดำเนินธุรกิจ ดังนั้น องค์กรทุกประเภทจึงจำเป็นต้องมีการปกป้องข้อมูลสารสนเทศ ระบบและองค์ประกอบต่างๆ อย่างมืออาชีพ เช่น ฮาร์ดแวร์ที่ใช้ในการจัดเก็บและการถ่ายโอนข้อมูลให้มีความปลอดภัยและปกป้องความเป็นส่วนตัว ซึ่งไอเอสไอได้ปรับปรุงมาตรฐานการปกป้องความเป็นส่วนตัวให้มีความทันสมัยสอดคล้องกับสถานการณ์ปัจจุบันมากขึ้น มาตรฐาน ISO/IEC 27009: 2020, Information Security, Cybersecurity and Privacy Protection — Sector-Specific Application of ISO/IEC 27001 — Requirements เป็นมาตรฐานที่เพิ่งได้รับการปรับปรุงจากมาตรฐานฉบับปี 2559 (ค.ศ.2016) ให้มีความทันสมัยยิ่งขึ้นเพื่อช่วยให้ธุรกิจและองค์กรทุกภาคส่วนสามารถปกป้องความมั่นคงปลอดภัยของข้อมูลและความปลอดภัยของระบบเทคโนโลยีสารสนเทศในสถานการณ์ปัจจุบันได้อย่างมีประสิทธิภาพ มาตรฐาน ISO/IEC 27009 ได้รับการพัฒนาโดยกลุ่มผู้เชี่ยวชาญในคณะกรรมการวิชาการร่วมของไอเอสไอหรือองค์การระหว่างประเทศว่าด้วยการมาตรฐานและไออีซีหรือคณะกรรมการระหว่างประเทศว่าด้วยมาตรฐานสาขาอิเล็กทรอนิกส์ ด้านความปลอดภัยของข้อมูล ความมั่นคงปลอดภัยทางไซเบอร์ และการปกป้องข้อมูล (ISO/IEC JTC 1, Information Technology,

Subcommittee SC 27, Information Security, Cybersecurity and Privacy Protection) ประธานคณะกรรมการดังกล่าว อธิบายถึงความจำเป็นของมาตรฐานที่เพิ่งได้รับการเผยแพร่ใหม่นี้ว่า มาตรฐาน ISO/IEC 27009 เป็นมาตรฐานที่ยอมให้ผู้ใช้งานสร้างมาตรฐานเฉพาะภาคส่วนขึ้นมาเพื่อสนับสนุนการใช้งานเฉพาะด้าน (โดเมนเฉพาะ แอปพลิเคชันหรือตลาด) ตามมาตรฐาน ISO/IEC 27001 และ ISO/IEC 27002 ซึ่งเป็นมาตรฐานที่ได้รับการยอมรับอย่างกว้างขวางในองค์กรต่างๆ รวมทั้งองค์กรธุรกิจทั่วไป หน่วยงานภาครัฐ และองค์กรไม่แสวงหาผลกำไร มาตรฐาน ISO/IEC 27009 อธิบายถึงวิธีการรวมเอาข้อกำหนดที่เพิ่มเติมจากข้อกำหนดในมาตรฐาน ISO/IEC 27001 และปรับปรุงหรือตีความเนื้อหาของข้อกำหนดตามมาตรฐาน ISO/IEC 27001 และมีการรวมเอาแนวทางเข้าไปไว้ในมาตรฐาน ISO/IEC 27002 ด้วย มาตรฐาน ISO/IEC 27009 ฉบับปรับปรุงใหม่นี้ นอกจากจะมีการปรับปรุงขอบข่ายให้ทันสมัยเพื่อสะท้อนเนื้อหาของเอกสารอย่างชัดเจนแล้ว ยังได้แบ่งเนื้อหาใน Annex B ของมาตรฐานฉบับเดิมเพื่อรวมเข้าไปใน Annex A และ B ของมาตรฐานฉบับใหม่ รวมทั้งเพิ่ม Annex C ขึ้นมาใหม่ซึ่งเป็นการอธิบายข้อได้เปรียบและข้อเสียเปรียบของแนวทางที่ใช้ใน Annex B ด้วย

ที่มา:
<https://www.iso.org/news/ref2495.html>



มาตรฐานสากลช่วยลดความเสี่ยงจากห้องปฏิบัติการทดสอบ



ปัจจุบันเป็นยุคสมัยที่ความน่าเชื่อถือและความแม่นยำของห้องปฏิบัติการทางการแพทย์มีความสำคัญเป็นอย่างมากอย่างไม่เคยปรากฏมาก่อน และสิ่งที่ปกป้องความผิดพลาดและป้องกันผลจากความบกพร่องที่ดีที่สุดในเรื่องนี้ก็คือกระบวนการบริหารความเสี่ยงในเชิงป้องกันที่เข้มแข็ง

มาตรฐาน ISO 22367 เป็นหนึ่งในเอกสารแนวทางที่ทำให้เกิดความเชื่อใจมากที่สุดของโลกสำหรับการบริหารความเสี่ยงในห้องปฏิบัติการทดสอบทางการแพทย์ และไอเอสโอได้ทำการปรับปรุงให้ทันสมัยยิ่งขึ้นเมื่อเร็วๆ นี้

ความน่าเชื่อถือของผลทดสอบของห้องปฏิบัติการทางการแพทย์มีความจำเป็นสำหรับการวินิจฉัยอย่างถูกต้อง ดังนั้น การนำมาตรการที่ช่วยลดความเสี่ยงของข้อผิดพลาดลงไปใช้จึงเป็นสิ่งจำเป็นสำหรับธุรกิจ

มาตรฐาน ISO 22367, Medical laboratories – Application of risk management to medical laboratories มีการระบุกระบวนการของห้องปฏิบัติการทางการแพทย์และการจัดการความเสี่ยงสำหรับคนไข้และผู้ใช้บริการที่เกี่ยวข้องกับผลการทดสอบของห้องปฏิบัติการทางการแพทย์ ซึ่งเมื่อเดือนกุมภาพันธ์ 2563 ไอเอสโอได้ปรับปรุงให้มีความทันสมัยและสอดคล้องกับมาตรฐานการบริหารความเสี่ยงทางการแพทย์

(ISO 14971) และให้แนวทางที่มีประสิทธิภาพมากยิ่งขึ้นสำหรับอุตสาหกรรมและบริการทางการแพทย์

ปัจจุบัน จึงใช้มาตรฐาน ISO 22367 แทนที่มาตรฐาน ISO/TS 22367, Medical laboratories – Reduction of error through risk management and continual improvement ซึ่งเป็นข้อกำหนดทางเทคนิควิชาการที่รัฐบาลและห้องปฏิบัติการทั่วโลกใช้ในการลดและจัดการกับความเสียหายที่เกี่ยวข้องกับบริการห้องปฏิบัติการทางการแพทย์

ดร.แจ็ก เช ซากาสสกี ประธานคณะกรรมการผู้เชี่ยวชาญที่พัฒนามาตรฐานกล่าวถึงการบริหารความเสี่ยงสำหรับเรื่องทางการแพทย์ว่ามีความซับซ้อนเพราะเกี่ยวข้องกับความร่วมมือของผู้มีส่วนได้ส่วนเสียและผู้มีส่วนได้ส่วนเสียแต่ละคนจะมีมุมมองที่แตกต่างกันด้านความเสี่ยงของอันตราย ดังนั้น มาตรฐานที่มีการรับไปใช้และเห็นพ้องต้องกันระดับระหว่างประเทศจึงทำให้มั่นใจในระดับความปลอดภัยอย่างเพียงพอ กิจกรรมในห้องปฏิบัติการทดสอบเป็นกิจกรรมที่อาจนำไปสู่อันตรายในระดับต่างๆ ทั้งทางตรงและทางอ้อมสำหรับคนไข้ คนทำงาน หรือผู้มีส่วนได้ส่วนเสียอื่นๆ

การบริหารความเสี่ยงที่มีประสิทธิภาพนั้นรวมถึงกระบวนการที่มีการวางแผน มีการจัดการเป็น

ระบบซึ่งเน้นทั้งความเป็นไปได้ของอันตรายที่อาจเกิดขึ้นและผลลัพธ์ของอันตรายนั้น

มาตรฐานนี้ได้ผลดีที่สุดเมื่อมีการทำให้สอดคล้องกับการบริหารคุณภาพและความปลอดภัยเพื่อครอบคลุมทุกแหล่งที่อาจเป็นความเสี่ยงได้ จึงเป็นเหตุผลว่าทำไมจึงต้องปรับปรุงมาตรฐาน ISO 22367 ให้มีความทันสมัยให้สอดคล้องกับ ISO 14971 สำหรับการบริหารความเสี่ยงสำหรับเครื่องมือทางการแพทย์ (Risk Management in Medical Devices) และมาตรฐาน ISO 15190 (Medical Laboratories – Requirements for Safety)ซึ่งให้แนวทางด้านความปลอดภัยของห้องปฏิบัติการทางการแพทย์ และยังเป็นข้อกำหนดหลักของมาตรฐาน ISO 15189 (Medical Laboratories – Requirements for Quality and Competence) สำหรับคุณภาพและความสามารถของห้องปฏิบัติการทางการแพทย์ด้วย ISO 22367 ได้รับการพัฒนาโดยคณะกรรมการวิชาการไอเอสโอ ISO/TC 212, Clinical laboratory testing and in vitro diagnostic test systems โดยมีเลขานุการคือ ANSI ซึ่งเป็นสถาบันมาตรฐานแห่งชาติของประเทศสหรัฐอเมริกา

ที่มา:

<https://www.iso.org/news/ref2491.html>



Standard Warning

ปัจจัยความสำเร็จเพื่อการบริหารจัดการน้ำอย่างยั่งยืน

องค์การสหประชาชาติได้กำหนดให้วันที่ 22 มีนาคมของทุกปี เป็นวันอนุรักษ์น้ำของโลก (World Day for Water) อันเนื่องมาจากปัญหาโลกร้อนซึ่งส่งผลกระทบต่อวัฏจักรน้ำบนโลกอย่างถาวรแล้ว น้ำท่วมหรือภัยธรรมชาติต่างๆ และยังมีส่งผลกระทบต่อชีวิตความเป็นอยู่ของประชากรโลก ทั้งภาคเกษตรกรรม ภาคอุตสาหกรรม และภาคบริการด้วย

ปัจจุบัน สถานการณ์วิกฤตน้ำทั่วโลกส่งผลให้บางประเทศมีน้ำใช้ลดลง ไม่สามารถเข้าถึงน้ำสะอาดได้ หรือประสบปัญหามลพิษทางน้ำหรือแหล่งน้ำเสีย ภาครัฐและภาคเอกชนรวมทั้งองค์กรต่าง ๆ ทั่วโลก จึงปรับตัวและเตรียมรับมือกับปัญหาดังกล่าว โดยนำวิธีการบริหารจัดการน้ำเข้ามาเป็นส่วนหนึ่งของการดำเนินงานในองค์กร เพื่อให้องค์กรอยู่รอดได้เมื่อเผชิญกับภาวะวิกฤตน้ำ จากประสบการณ์ของผู้เขียนในการทำงานกับองค์กรทั้งภาครัฐและเอกชนพบว่าปัจจัยสำคัญ 5 ประการที่สามารถนำองค์กรไปสู่การบริหารจัดการน้ำอย่างยั่งยืน และองค์กรทั่วไปสามารถนำไปประยุกต์ใช้ตามความเหมาะสมกับสภาพแวดล้อมได้

ประการแรก **ความมุ่งมั่นและกลยุทธ์ขององค์กร** โดยการกำหนดเป้าหมาย พันธกิจ กลยุทธ์ในการบริหารจัดการน้ำขององค์กร และการประเมินความเสี่ยงของแหล่งน้ำที่นำมาใช้ในกระบวนการต่าง ๆ ขององค์กร เพื่อป้องกันและลดผลกระทบที่เกี่ยวข้องกับความเสียด้านน้ำต่อชุมชนและสิ่งแวดล้อม การบริหารเชิงกลยุทธ์จะช่วยให้องค์กรกำหนดและพัฒนาข้อได้เปรียบทางการแข่งขันขึ้นมาได้ และเป็นแนวทางที่บุคลากรภายในองค์กรรู้ว่าจะใช้ความพยายามไปในทิศทางใดจึงจะบรรลุผลสำเร็จตามเป้าหมายที่ได้กำหนดไว้

ประการที่สอง **การบริหารจัดการน้ำ** ให้สอดคล้องกับสถานการณ์ปัจจุบันและควรมีการจัดการอย่างเป็นระบบ ตลอดทั่วทั้งองค์กร เพื่อให้วิเคราะห์ได้ง่าย สามารถวางแผนและแก้ปัญหาทรัพยากรน้ำได้อย่างเป็นระบบ ตัวอย่างมาตรฐานสากลที่สนับสนุนการบริหารจัดการน้ำอย่างเป็นระบบ เช่น มาตรฐาน ISO 46001: 2019 ระบบการจัดการน้ำอย่างมีประสิทธิภาพ (Water efficiency management systems – Requirements with guidance for use) และมาตรฐาน ISO 14046: 2014 การจัดการสิ่งแวดล้อม – วอเตอร์ฟุตพริ้นท์ – แนวทางเชิงปฏิบัติสำหรับเอสเอ็มอี (Environmental Management – Water Footprint – A Practical Guide for SMEs) เป็นต้น

Intelligence Team

ประการที่สาม **นวัตกรรมและเทคโนโลยี** โดยการนำเอาสิ่งใหม่ซึ่งอาจอยู่ในรูปของแนวคิดหรือการกระทำ รวมทั้งสิ่งประดิษฐ์ ตลอดจนผลิตภัณฑ์ทางวิทยาศาสตร์มาประยุกต์ใช้ในระบบงานต่าง ๆ เพื่อปรับปรุงระบบการบริหารจัดการน้ำขององค์กร เช่น การหาเทคโนโลยีที่ช่วยในการบำบัดน้ำเสียให้สามารถกลับมาใช้ใหม่ หรือการคิดค้นนวัตกรรมใหม่ๆ ที่สามารถช่วยลดการใช้น้ำในกระบวนการต่าง ๆ ซึ่งนวัตกรรมและเทคโนโลยีที่ดี ต้องสามารถตอบโจทย์ได้ครั้งเดียวหลายด้าน หลายกระบวนการขององค์กร

ประการที่สี่ **การมีส่วนร่วมของผู้มีส่วนได้ส่วนเสีย** โดยองค์กรควรสร้างความรู้และความตระหนักให้ผู้มีส่วนได้ส่วนเสีย ได้รับทราบถึงแนวทางในการบริหารจัดการน้ำขององค์กร และควรแสวงหาโอกาสความเป็นไปได้ในการใช้ขอบเขตอิทธิพลขององค์กรในการส่งเสริมองค์กรในช่วงใช้คุณค่าให้นำแนวปฏิบัติที่ดีด้านการจัดการน้ำมาประยุกต์ใช้ เพื่อเป็นส่วนสนับสนุนให้องค์กรได้บรรลุผลตามเป้าหมายของการบริหารจัดการน้ำ โดยพิจารณาตลอดวัฏจักรชีวิต (Life Cycle Perspective)

ประการสุดท้าย **เครือข่ายทางสังคมและการทำงานร่วมกับองค์กรอื่น** ในรูปแบบของการสร้างความร่วมมือระหว่างองค์กรภาคเอกชน หน่วยงานภาครัฐ และชุมชน หรือที่เรียกกันว่า “การบริหารจัดการน้ำแบบบูรณาการ” โดยทุกฝ่ายควรให้ความร่วมมือกันในการเป็นแหล่งข้อมูล แหล่งความรู้ ทั้งทางด้านทักษะและเทคโนโลยีต่างๆ ที่ช่วยในการบริหารจัดการน้ำ รวมทั้งการร่วมมือกับองค์กรอื่นที่มีลักษณะธุรกิจประเภทเดียวกัน เพื่อผลักดันให้เกิดประสิทธิภาพของระบบการจัดการน้ำและเป็นระบบที่ยั่งยืน

ปัจจัยนำไปสู่ความสำเร็จดังที่ได้กล่าวมาข้างต้น ได้นำเสนอเพื่อเป็นแนวทางสำหรับองค์กรในการริเริ่มหรือปรับแนวทางการกำกับดูแลองค์กร กระบวนการทำงานอย่างเป็นระบบ โดยพิจารณาปัจจัยที่เกี่ยวข้องเพื่อสร้างโอกาส และการบริหารความเสี่ยง เช่น สภาพแวดล้อมที่เปลี่ยนแปลง เทคโนโลยีที่เกี่ยวข้อง และการมีส่วนร่วมกับผู้มีส่วนได้ส่วนเสีย เป็นต้น เพื่อผลักดันให้องค์กรบรรลุวัตถุประสงค์ด้านการบริหารจัดการน้ำอย่างมีส่วนร่วม และสามารถแก้ไขและป้องกันปัญหาวิกฤตน้ำของโลกอย่างยั่งยืนต่อไป

ที่มา:

1. <https://www.sciencedirect.com/science/article/pii/S2452315116301424>
2. http://www.wwf.or.th/what_we_do/wetlands_and_production_landscape/freshwater/
3. <https://www.unwater.org/water-facts/scarcity/>



International
Organization for
Standardization



พร้อมรับมือทุก สถานการณ์ด้วย BCM

เวลานี้ โลกของเราอยู่สถานการณ์ที่เผชิญหน้ากับความท้าทายหลายด้าน ผลกระทบของโรคระบาดไวรัสโคโรนาไม่เพียงแต่ส่งผลกระทบต่อสุขภาพส่วนบุคคลเท่านั้น แต่ยังส่งผลถึงสังคมและเศรษฐกิจด้วย และมีแนวโน้มที่จะยังคงอยู่เป็นเวลาอีกนานจนอาจกลายเป็นเรื่องปกติธรรมดา ดังนั้น เราได้เรียนรู้อะไรมาจากสถานการณ์นี้ และควรเตรียมพร้อมสำหรับอนาคตอย่างไร

ก่อนหน้านี้ ธุรกิจเป็นจำนวนมากถูกดิสรทิฟากการเปลี่ยนแปลงของโลกในด้านต่างๆ เมื่อมาถึงตอนนี้ ธุรกิจเป็นจำนวนมากไม่ได้อยู่ในภาวะที่เผชิญกับความเสียหายธุรกิจ มีธุรกิจไม่มากนักที่ยังคงยืนหยัดอยู่ได้ เจ้าของธุรกิจและซีโอโอต่างต้องอาศัยความอดทนเพียรพยายาม ความรู้ และความสามารถในการปรับตัว เพื่อให้ผ่านพ้นช่วงเวลาที่ยากลำบากเช่นนี้ไปได้

อย่างไรก็ตาม วิกฤตขนาดใหญ่ที่เกิดขึ้นทั่วโลกอย่างไม่คาดคิดเช่นนี้ ทำให้เกิดความท้าทายที่จับต้องได้และรับมือกับอุปสรรคต่างๆ เพื่อให้กลับเข้าสู่สถานการณ์ปกติ ซึ่งจำเป็นต้องมีแผนการที่เป็นระบบเพื่อเตรียมรับมือกับภัยคุกคามของโรคระบาดที่ส่งผลกระทบต่อสังคมและเศรษฐกิจอันประหลาดทั่วโลก

มาตรฐานการบริหารความต่อเนื่องทางธุรกิจเป็นวิธีการที่เหมาะสมในการเริ่มต้นในการเตรียมความพร้อมเพื่อรับมือกับภัยคุกคามดังกล่าว ภาคอุตสาหกรรมเรียกมาตรฐานนี้ว่า BCMS หรือ ISO 22301, Business Continuity Management และยังมีมาตรฐานไอเอสโอบับอื่นที่สามารถนำ

มาเพื่อสนับสนุนการปฏิบัติงานในสถานการณ์นี้ด้วยเช่นกัน

ธรรมชาติของธุรกิจทั่วโลกที่มีความซับซ้อนในสถานการณ์ต่างๆ จึงอาจทำให้เราเตรียมการรับมือได้ยาก แต่ข่าวดีคือข้อมูลที่ละเอียดมากพอจะทำให้เราเข้าใจถึงสาเหตุและผลกระทบของการดิสรทิฟอย่างชัดเจนมากขึ้น แนวทางการขับเคลื่อนข้อมูลเช่นนี้เป็นศูนย์กลางของมาตรฐาน ISO 22301 ซึ่งเพิ่งได้รับการปรับปรุงให้ทันสมัยเมื่อปีที่แล้วภายใต้การนำของคณะกรรมการวิชาการไอเอสโอ ISO/TC 292, Security and Resilience

เมื่อคิดถึง BCMS ในแง่ของมาตรการป้องกัน ผู้นำและผู้ประกอบการธุรกิจอุตสาหกรรมอาจตั้งคำถามว่าแล้วจะสายเกินไปไหมสำหรับการเริ่มต้นในตอนนี้

เมื่อถึงเวลาต้องรับมือกับสถานการณ์ที่ไม่คาดคิดเช่นนี้ ธุรกิจส่วนใหญ่จะมีสิ่งที่มีความสำคัญมากกว่าต้องทำ จึงไม่ยากเริ่มต้นสิ่งใหม่ แต่สิ่งที่ภาคธุรกิจอุตสาหกรรมสามารถวางใจได้ก็คือคุณสามารถทำได้และคุณไม่ต้องลงทุนเพื่อเตรียมการด้วยตัวเอง เราได้เรียนรู้แล้วว่าเมื่อเกิดเหตุการณ์ใดๆ ก็ตามที่ทำให้ธุรกิจหยุดชะงัก เราจำเป็นต้องเตรียมแผนการล่วงหน้าเพื่อพร้อมรับมือและพยายามดำเนินการเพื่อให้ธุรกิจพลิกฟื้นกลับมาโดยเร็วที่สุด ดังนั้น ถึงแม้ว่าคุณจะไม่เคยใช้มาตรฐานนี้และไม่เคยคิดถึงมาตรฐาน BCMS มาก่อนด้วยซ้ำ แต่คุณสามารถทำได้ และเวลานี้เป็นเวลาที่เหมาะสมที่สุดที่จะเริ่มต้น

ที่มา:
<https://www.iso.org/news/ref2494.html>